

SAN JUDAS

San Judaspa cartan

Cay cartata Judasmi escribiran. Judas Santiagupa wauguinmi caran. Payga manam Jesucristuta entregag cag Judas Iscariotichu caran.

Chay wichan lutan yachrachegcuna puripäcuran caynuy yachrachir: “Dios cuyapämanchim. Chaymi ali canganta mana ali cangantapis munangalanchita ruraptinchipis Tayta Diosninchi mana castigämähunchu”. Lutanta yachrachir chaynuy puriptinmi Judas laquicuran Jesucristuman yäracog masincuna chay lutan yachrachiyacunata chrasquipänanpag canganta yarpar. Chaymi cay cartata chay lutan yachrachegcunata mana chrasquipänanpag apachiran.

Saludacuynin

¹ Noga Judas, Jesucristo mandanganta rurag runa y Santiagupa wauguin cay cartata Tayta Dios acrangän yäracogcunaman apachimü. Paycuna Tayta Diospita cuyasham y Jesucristupita cuydasham carcan. ² Gamcuna cuyapäcuyta y jauca cawayta chrasquiyçarilay.

Pantachicogcunapa yachrachicuyninpita cuydacärinanpag cangan

³ Cuyay wauguicuna panicuna, pasaypa munarä gamcunatapis nogatapis Jesucristo salvamanganchipita tantiyachir cartata

apachimuyta. Ichanga cananrag cay cartata apaycächimü rugacunäpag Jesucristupa yachrachicuynincunapita mana ashucârinayquipag. Chay yachrachicuycunata Jesucristuman yâracogcunata maynam yachrachicasha caran. ⁴ Gamcunaman Tayta Diosta mana cäsucog runacuna sacrilapa yaycamusha. Chay runacunapäga unaypitanam Diosninchi escribichingancunachru castigasha cananpag escribisha caran. Chay runacunaga Tayta Dios cuyapämanganchi raycu mana alita rurapäcun. Chaynuypis japalan munayniyog Señor Jesucristunchita niegapäcun.

Pantachicogcunata Dios castigänapag cangan

⁵ Musyapäcuptiquipis gamcunata yarpächiyta munä Israel runacunata Egipto naciunpita Tayta Diosninchi jorgarcamur payman mana criyegcunataga ushacächinganta. ⁶ Chaynuylam maychru cananpag cangantapis jaguiriyog angilcunatapis imaypis yananyaycagchru cadinawan Tayta Dios wichrgaraycächin juzgananpag juiciu final junag chrayamungancama. ⁷ Chaynuy Sodomachru, Gomorrachru y muyuregnin marcacunachru tiyag runacunatapis warmicunapis olgucunapis jucwan jucwan puñunganpita y olgupura y warmipura puñunganpita Tayta Diosninchi mana upeg ninawan castigaran. Chaynuy rurasha pî maypis ricacunanpämi.

⁸ Chaynuymi chay pantachicogcuna “Tayta Diosninchi suyñuynichru nimasha” nir olgupis warmipis jucwan jucwan puñurcan.

Chaynuyla munayniyogcunatapis mana cäsüpäcunchu y angilcunatapis ashlipäcun. ⁹ Moisespa cuerpun janan Satanaswan arcangel* Miguel litupäcur Miguel manam Satanasta ashliir juzgayta munaranchu sinöga: “Tayta Diosmi olgupäshunqui” niran. ¹⁰ Chay runacunaga mana reguingancunapag mana alita rimapäcun. Paycunaga uywacunanuy mana tantiyacog carmi imatapis lutanta rurapäcun. Chaynuy canganpita paycunaga castiguman aywapäcunga.

¹¹ ¡Cuyapaypämi paycuna canga! Paycuna Caín cawangannuy mi cawapäcusha. Guellayta gänanan casham Balaam cangannuy paycunapis casha. Tayta Diosninchipa contran Coré shar-cunganpita ushacangannuy mi ushacäpäcunga.† ¹² Cuyanacur micapäcunayquipag shuntacangayquicunachrüpis mana pengacuypa micapäcun, upupäcun; respitacuyninpis mana canchu. Waquinta cuydananpa truquina quiquilanmi cuydacun. Wayra usya pucutayta purichingannuy mi paycunaga puripäcun. Wayunanpag tiempunchru mana wayog yüranuy mi capäcun. Yürata sapirir jitariyuptin ishçay cuti chaquicashanuy mi carcan. ¹³ Paycunaga lamarchru fiyupa pulchagyar ganra espümata jitarimungannuy mi

* **1:9** 1.9 Arcangel manam jutichu caycan, sinöga lapan angilcunapa mandagnin ninanmi caycan. † **1:11** 1.11 Waquinta Caín wañuchinganta musyanayquipag liyinqü Génesis 4. Balaam ima rurangantapis musyanayquipag liyinqü Números 22. Coré imanuy ushacangantapis musyanayquipag liyinqü Números 16.

ima ruranganpis pengacuypag caycan. Paycunaga capäcun estrëlla maypapis aywangannuy. Chaynuy capäcunganpita yananyaycagchrümi castigasha capäcunga.

¹⁴ Adanpita miragcuna Enocmana sogtam caran. Manaräpis imapis pasaptin pasanapag cagta chay runacunapag Enoc niran: “Señurninchi yupaytapis mana atipaypag angilnincunawan aywamunga. ¹⁵ Pay lapan runacunata juzganga. Diosta mana respitagcuna lapan mana alita rurangancunapita y paypa contran pasaypa rimapäcungancunapita castiganga”. ¹⁶ Paycunaga imata chrasquirpis mana contentacunchu, jamurpäcun. Quiquincuna munangalannuy mana alita ruranganta ashipäcun. Alabacur imatapis parlapäcun. Engañanan casha imaycatapis alita rimapäcun.

Jesucristuman yäracogcunata shacyächingan

¹⁷ Ichanga, cuyay wauguicuna panicuna, yarpäpücüy Señor Jesucristupa apostulnincuna unayna caynuy ninganta: ¹⁸ “Ushanan tiempuchrünaga asipäcog runacuna cangam. Chay runacuna Diosta mana cäsucur quiquin munangannuy lam cawapäcunga”. ¹⁹ Chay runacunam yäracogcunata chriquinacachir raquicächin. Munangannuy cawapäcungannuy la cawapäcun y paycunachru Santu Espiritu mana canchu.

²⁰ Ichanga, cuyay wauguicuna panicuna, Jesucristupa yachrachicuynincunata yachracungayquinuy la imaypis cawapäcüy.

Santu Espíritu tantiyachishungayquinuyla Tayta Diosninchita rugacäriy. ²¹ Dios gamcunata cuyashunquim. Chaymi imaypis payta cäsucur cawapäcuy. Shuwäpäcuy cuyapäshushpayqui juc junag Señor Jesucristo mana ushacaypa cawayta goshunayquipag canganta.

²² Cuyapäpäcuy criyinanpag o mana criyinanpäpis mana musyagcunata. ²³ Waquinta salvapäcuy ninachru rupag aywananpag caycagta. Waquintana cuyapäpäcuy. Ichanga paycunapita cuydacäriy. Paycunapaga röpancunapis millanaypag pasaypa mana ali juchacunawan juchäcushanuymi ganra caycan.

Carta ushananpag Tayta Diosta alabangan

²⁴ Munayniyog Tayta Diosninchim mana juchäcärinayquipag cuydarcäshunqui y paypa ñaupagninman chrayachishunqui cushishata y juchaynagta. ²⁵ Señor Jesucristo cayninpa [imaycatapis musyag] japalan Tayta Dios salvamagninchi alabasha respitasha munayniyog imaypis caran y cananpis y imaypis imaycamapis cayculächun. Amén.

Mushog Testamento
Quechua, Ambo-Pasco: Mushog Testamento New
Testament

El Nuevo Testamento en quechua de Ambo

copyright © 2017 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Quechua, Ambo-Pasco)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

1d63b6d4-3b16-5dd3-9b32-f14453513cda